

uzatvorená podľa čl. 28 ods. 3 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) z 27. apríla 2016 č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len ako „**GDPR**“)

- (A) **Univerzita Komenského v Bratislave**
Sídlo: Šafárikovo námestie 6, 814 99 Bratislava 1, Slovenská republika
IČO: 00 397 865
Konajúc prostredníctvom: prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD., rektor VŠ
Kontaktné údaje: správca služby Univerzitné preukazy, saio@rec.uniba.sk a/alebo zodpovedná osoba UK, dpo@uniba.sk
(ďalej len ako „**Sprostredkovateľ**“) a
- (B) **CKM združenie pre študentov, mládež a učiteľov**, občianske združenie registrované v registri združení vedenom MV SR pod č. VVS/1900/90-11747
Sídlo: Vysoká 32, 811 06 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 31 768 164
Konajúc prostredníctvom: Mgr. Michal Bučko, prezident združenia
Kontaktné údaje: zodpovedná osoba, recepacia@ckmsyts.sk
(ďalej len ako „**Prevádzkovateľ**“)
(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“ a zároveň každá z nich samostatne ako „**Zmluvná strana**“)

ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI NA NASLEDOVNOM:

- 1.1 **Účel spracúvania:** Prevádzkovateľ týmto poveruje Sprostredkovateľa na spracúvanie osobných údajov na účely **vzniku a obnovenia riadneho členstva v CKM SYTS** v mene Prevádzkovateľa a to výlučne v súlade s touto zmluvou, GDPR a pokynmi Prevádzkovateľa.
- 1.2 **Povaha a predmet spracúvania:** Povaha spracúvania je daná hlavným zmluvným vzťahom medzi Zmluvnými stranami, ktorý je upravený samostatnou zmluvou o spolupráci č. 1/2018 zo dňa 28.8.2018 (ďalej len „**Hlavná zmluva**“). Bude zahŕňať spracovanie osobných údajov uvedených v prihláške za člena CKM SYTS a spracovanie osobných údajov za účelom vyberania, zaznamenávania a evidovania členských príspevkov do občianskeho združenia CKM SYTS, ktoré zároveň tvorí predmet spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy. Spracovanie v zmysle tohto bodu zmluvy zahŕňa najmä tieto spracovateľské operácie získavanie, zaznamenávanie, evidenciu a prenos osobných údajov.
- 1.3 **Doba spracúvania:** Počas trvania Hlavnej zmluvy alebo až do vydania pokynu Prevádzkovateľa adresovanému Sprostredkovateľovi o ukončení spracúvania osobných údajov k určitému dňu. Ak Prevádzkovateľ vydá Sprostredkovateľovi taký pokyn, ktorého splnením Sprostredkovateľ poruší svoje povinnosti podľa Hlavnej zmluvy alebo podľa zákona, zodpovednosť za prípadnú škodu znáša výlučne Prevádzkovateľ. Táto zmluva predpokladá, že Sprostredkovateľ ako verejná vysoká škola spracúva osobné údaje (vrátane tých istých dotknutých osôb podľa tejto zmluvy) aj na svoje vlastné účely, pričom dané spracúvanie ani doba uchovávanie nie je touto zmluvou dotknutá.
- 1.4 **Typ osobných údajov:** Sprostredkovateľ bude spracúvať len bežné kontaktné a identifikačné osobné údaje. Spracúvanie osobitných kategórií osobných údajov ani osobných údajov týkajúcich sa uznania viny za trestné činy a priestupky sa nepredpokladá, pokiaľ z inštrukcie Prevádzkovateľa nevyplýva inak.
- 1.5 **Kategórie dotknutých osôb:** Študenti vysokej školy (Univerzity Komenského v Bratislave), ktorí sú držiteľmi preukazu ISIC a zamestnanci vysokej školy (Univerzity Komenského v Bratislave), ktorí sú držiteľmi preukazu ITIC.
- 1.6 **Práva a povinnosti Zmluvných strán:** (Okrem ustanovení Hlavnej zmluvy):
- Zdokumentované pokyny.** Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie, s výnimkou prípadov, keď si to vyžaduje právo Únie alebo právo členského štátu, ktorému Sprostredkovateľ podlieha; v takom prípade Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu. Za zdokumentovaný pokyn sa považuje aj objednávka Prevádzkovateľa alebo inštrukcia emailom. Prevádzkovateľ nie je oprávnený pokynmi meniť dohodnuté ustanovenia tejto zmluvy alebo Hlavnej zmluvy.
 - Mlčanlivosť.** Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných od alebo v mene Prevádzkovateľa.
 - Bezpečnosť osobných údajov.** Sprostredkovateľ je povinný prijať primerané bezpečnostné opatrenia podľa čl. 32 GDPR. Prevádzkovateľ overil prijatie bezpečnostných opatrení Sprostredkovateľa a na základe daného preverenia ho poveril spracúvaním osobných údajov podľa tejto zmluvy.
 - Súčinnosť.** Sprostredkovateľ je povinný pomáhať Prevádzkovateľovi pri plnení povinností Prevádzkovateľa reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby a ďalších povinností Prevádzkovateľa podľa čl. 32 až 36 s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné Sprostredkovateľovi.

- v. **Žiadosti dotknutých osôb.** Sprostredkovateľ nie je oprávnený sám odpovedať na žiadosti dotknutých osôb Prevádzkovateľa a akékoľvek žiadosti dotknutých osôb doručené Sprostredkovateľovi, ktoré sa týkajú Prevádzkovateľa, je Sprostredkovateľ okamžite povinný preposlať Prevádzkovateľovi. Tým nie je dotknutá povinnosť vybavovať žiadosti dotknutých osôb vo vzahu k vlastným účelom Sprostredkovateľa ako prevádzkovateľa.
- vi. **Ukončenie.** Po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa Sprostredkovateľ všetky osobné údaje buď vymaže alebo vráti Prevádzkovateľovi a vymaže existujúce kópie, ak právo Únie alebo právo členského štátu nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov, alebo ak zákonne nespracúva osobné údaje na svoje vlastné účely ako prevádzkovateľ.
- vii. **Porušenie ochrany osobných údajov.** Sprostredkovateľ je povinný oznámiť Prevádzkovateľovi každé podozrenie, že došlo k porušeniu ochrany osobných údajov¹. Sprostredkovateľ nie je oprávnený oznamovať porušenie ochrany osobných údajov týkajúcich sa tejto zmluvy dozorným orgánom ani dotknutým osobám, pokiaľ sa netýka aj jeho vlastných účelov. Zmluvné strany sú povinné si vzájomne oznámiť podozrenie z porušovania GDPR alebo iného predpisu na ochranu osobných údajov alebo súkromia.
- viii. **Audity.** Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností v čl. 28 GDPR a umožní audit, ako aj kontroly vykonávané Prevádzkovateľom alebo iným audítorom, ktorého poveril prevádzkovateľ, a prispieva k nim. Tieto audity však prebiehajú výlučne na náklady Prevádzkovateľa a nesmú neprimeraným spôsobom obmedziť bežnú činnosť Sprostredkovateľa. Sprostredkovateľ je oprávnený vyžadovať záruky a garancie osôb oboznamujúcich sa s jeho citlivými informáciami.
- ix. **Komunikácia.** Akékoľvek otázky týkajúce sa tejto zmluvy a ochrany osobných údajov Zmluvné strany komunikujú prostredníctvom kontaktných údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy a to vrátane emailovej komunikácie, ak Hlavná zmluva nehovorí inak.
- 1.7 **Ďalší sprostredkovatelia.** Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa podľa čl. 28 ods. 2 a 4 GDPR. Sprostredkovateľ prehlasuje, že na spracúvanie osobných údajov podľa tejto zmluvy použije len sprostredkovateľov uvedených (a priebežne aktualizovaných) v zozname príjemcov osobných údajov dostupných na https://uniba.sk/fileadmin/ruk/uradna_vyveska/oou/2018-05-25-tabulka_prijemcov.pdf, pričom ak by došlo k podstatnej zmene týchto sub-sprostredkovateľov (t.j. takej, ktorá by mohla mať vplyv na ochranu osobných údajov a plnenie zákonných povinností Zmluvných strán) Sprostredkovateľ si vyžiada predchádzajúci súhlas Prevádzkovateľa zo zmenou. S ostatnými zmenami Prevádzkovateľ súhlasí.

- 1.8 **Ďalšie podmienky.** Zmluvné strany sa dohodli na ďalších podmienkach spracúvania nasledovne:

Ďalšie podmienky spracúvania	Áno	Nie	Vysvetlenie
Sprostredkovateľ bude získavať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa	☒	☐	Za zákonnosť, právny základ spracúvania, obsah žiadosti a súhlasov podľa tejto zmluvy zodpovedá Prevádzkovateľ. Prevádzkovateľ tiež v plnej miere zodpovedá za obsah prihlášky za člena v CKM SYTS.
Sprostredkovateľ bude v mene Prevádzkovateľa plniť informačnú povinnosť podľa čl. 13/14 GDPR	☐	☒	Informačnú povinnosť bude plniť Prevádzkovateľ prostredníctvom vlastných podmienok ochrany súkromia.
Sprostredkovateľ bude vybavovať žiadosti dotknutých osôb	☐	☒	Nie, iba ak by sa týkali aj účelov Sprostredkovateľa ako prevádzkovateľa.

- 1.9 **Záverečné ustanovenia:** Táto zmluva sa riadi a vykladá podľa slovenského práva a právomoc rozhodovať spory z nej majú príslušné slovenské súdy. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho sú tri určené pre sprostredkovateľa (vysokú školu), jeden pre CKM SYTS.

V mene: **Univerzita Komenského v Bratislave**
V Bratislave dňa

V mene: **CKM združenie pre študentov, mládež a učiteľov**
V Bratislave dňa

prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD., rektor

Mgr. Michal Bučko, prezident združenia

¹ V zmysle čl. 4 bod 12 GDPR: „porušenie ochrany osobných údajov“ je porušenie bezpečnosti, ktoré vedie k náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene, neoprávnenému poskytnutiu osobných údajov, ktoré sa prenášajú, uchovávajú alebo inak spracúvajú, alebo neoprávnený prístup k nim.